

## Ñiic 37

1. Æ ña ænëë ci buœkni dàñ dhieec tin nhiam ræi Buœk Kuœth min mœ Bayböl gœr œ?

-Æ Mu-thæth.

2. Ci Mu-thæth tœë goœœræ ñàc idi?

-Ci Kuoth Mu-thæth bòth kœ šoo bæ mi ci Kuoth æ gòr i bæ gœr gœr.

3. Mœë ñöt Gaat lth-rÿl kœ jàl dädœaar, cu kæn duœœp ñàc idi?

-Ci Kuoth kœ bòth.

4. Kä Kuoth bòthæ Gaat lth-rÿl ni?

-Kuoth bòthæ Gaat lth-rÿl Kan-aan, æ mun ëë cœ làr guàndœœñdiæn in A-bram.

5. Mœë ci Gaat lth-rÿl cöp kèth Kan-aan, æ ñu mi ci Kuoth æ làr Mu-thæth i bæ làt?

-Ci Kuoth Mu-thæth jìok ræi thuukni duèli dàñ wäl ræw bi ram kæl kuany thin kœ šoo ba mun wä lìm.

6. Æ ñu ci wuni dàñ wäl tœë /ca Kuoth ñäth cöth Kan-aan lòk œ?

-Kæn wuni dàñ wäl dualkœ kœ næi tœë buœm-buœœm tœë cieñ kä Kan-aan.

-Kæn wuni dàñ wäl /ci kæn æ ñäth i tè Kuoth kœ buœm mi dèræ jöœc ni næi tin buœm-buœœm kä Kan-aan.

-Kæn wuni dàñ wäl /ci kæn æ ñäth i ci Kuoth æ lar i bæ Gaat lth-rÿl kàm mun Kan-aan.

7. Kä æ ñu gòr Ka-lib kænæ Joe-cuœ cöth muun Kan-aan œ?

-Kœ šoo Ka-lib kænæ Joe-cuœ /ci kœ dual kœ næi tin buœm buœœm tin cieñ kä Kan-aan.

-Ka-lib kænæ Joe-cuœ ñäth kæn æ i Kuoth bum ni jæn kä næi tin cieñ kä Kan-aan.

-Ka-lib kænæ Joe-cuœ ñäth kæn æ i bi Kuoth làræ mœë cœ lar i bæ mun kàm Gaat lth-rÿl dhil káp.

8. Mi /canæ nop Kuœth bi ñäth, canæ Kuoth cœl idi?

-Æ guàn kacä.

9. Kä kə šoo ci Gaat lth-rŷl ñàth Kuœth bäl, æ ña kärœa bi cöth kä Kan-aan œ?

-Æ Ka-lib, kə Jœ-cuœ, kænæ gaat Gan lth-rŷl káro.

10. Kə šoo ci Gaat lth-rŷl ñàth Kuœth bäl, cu Kuoth kə duác idi?

-/Ci kə bi cöth kä Kan-aan.

-Bi kæn diaal liu dädœaar.

-Kä kə šoo ci Gaat lth-rŷl ñàth Kuœth bäl, /kèn kæn cöth muun Kan-aan, kä cuœ ro yith dädœaar æn wance.

-Kä mēē ci Gaat lth-rŷl cöp kä Ka-dic, cu šœw /thil piw.

-Æ ñu mi caari i dè Gaat lth-rŷl æ læl?

#### Kuænæ Kuèn 20:1-5

1-Kä kə pay in nhiam cu buœn Gan lth-rŷl diaal cöp ræi Dœaar Dhin, kä cu kə cieñ kä Ka-dic.

2-Tämæ /thil šœw pi kə kui bunä kæliw, kä cu naath ro döl kə šoo bikæ gŷm kə Mu-thæth kænæ Æ-run.

3-Cu kə gaak kə Mu-thæth kä cu kə wèè i, “Dè goea ni šoo mi cakœ liu kə dämaarikœ kææl tēē ci tææth kä cu liu nhiam KUÀR!

4-Kä æ ñu curi buàn KUÀR nooñ doœœr æ mæ kə šoo bikæ bèn liu kænæ Šœœkiaæn œ?

5-Kä æ ñu ci kœ nòõñ raar kä Yi-jip kə šoo bakœ bèn liu guäth mi bŷc-bŷc æ mæ mœ? /Thilæ bæl kænæ thœààr, dæi wal kænæ doẽñpiŷnyini. Kä æ jin i /thilæ pi ti dè math!”

-Mēē ci lth-rŷl /thil pi, ci kæn Kuoth ñàth kə šoo bæ kə möc kə pi?

-Šèth.

-Æ ñu mi ci Gaat lth-rŷl æ làt?

-Cu kæn Mu-thæth kænæ Æ-run bŷl.

-Æ ñu mi dè Gaat lth-rŷl æ làt mēē ci kə /thil pi?

-Dè kæn Kuoth dhil thiec kæ šoo dèræ kæ möc kæ pi.

-Mëë dan, cu Kuoth kæ möc kæ pi pààm.

-Kä æ ñu /kèn Gaat lth-rÿl Kuoth thiec kæ šoo dèræ kæ möc pi mœ?

-Kæ šoo /ci kæn Kuoth ñäth.

-Æn tämæ næi ti ñuan cèt kæ kæ Gaat lth-rÿl.

-Kä Kuoth munæ nhiaal mi jak manytapni kä dònny, kä ñöt næi ti ñuan /ca jæ ñäth niæ thin.

-Æñu mi ci Mu-thæth kænæ Æ-run æ lät mëë /thil šœw pi ti math kæ?

#### Kuænæ Kuèn 20:6

6-Cu Mu-thæth kænæ Æ-run buœn bàny piny kä cöthkæ kä Kæ-mä Dölä æ tè nhieemkiæn piny, kä cu gœœy wutä KUÀR päl kä kæ.

-Mu-thæth kænæ Æ-run ñàthkæ Kuoth æ kæn.

-Ci Mu-thæth kænæ Æ-run Kuoth thiec i dèræ kæ möc kæ pi.

-Dè Mu-thæth kænæ Æ-run Gaat lth-ÿth luäñ kæ mucœc kæ pi?

-Šèth.

-Kä æ ñu?

-Kæ šoo tè kæ dädœaar.

-Mi /ci Kuoth Gaat lth-rÿl bi möc kæ pi, æ ñu mi dè tuœœc?

-Dè Gaat lth-rÿl diaal liu.

-Ci Kuoth æ bèn car i bæ Gaat lth-rÿl möc kæ pi?

Kuænæ Kuèn 20:7-8

7-Kä cu KUÄÄR Mu-thæth jiook,

8-“Käni taandu, jin yiaenæ dämuöoer ni Æ-run kä duoelæ naath guäth kæl. Bi pi wä nooñ raar ræi pàam kæ šoo dè buàn kænæ lèikiaen maath kæ pi.”

-Kæ šoo Kuoth nhoekæ Gaat lth-rÿl, cuæ jæ car i bækæ möc kæ pi.

-Æ ñu mi ci Kuoth æ lår Mu-thæth kæ šoo bæ pi wä jiek?

-Ci Kuoth Mu-thæth jiook i bæ ruac kæ päp.

-Mëe dan, ci Gaat lth-rÿl pi koen gòr, kä cu Kuoth Mu-thæth jiook i doen päp.

-Kä æn tämæ, ci Kuoth Mu-thæth jiook i bæ ruac kæ päp.

-Kä æ ñu mi ci Mu-thæth jæ lät?

Kuænæ Kuèn 20:9-11

9-Cu Mu-thæth tañ nañ nhiam KUÄR cèt kæ mëe ca lår jæ.

10-Jæn kænæ Æ-run cuo buàn wä duoel nhiam pàam kä cu Mu-thæth kæ jiook, “Liæn jæ, yiaen næi ti bañ, dè koæ yiaæ dhil möc kæ pi æn pàam æ mæ?”

11-Kä cu Mu-thæth tèt dæ riny kä cuæ päp doen kæ taandæ ni kä rææw. Cu pi tòl raar, kä cu bun kæliw maath kænæ lèikiaen bä.

-Ci Mu-thæth bèn ruac kæ päp ænëe?

-Šèth.

-Kä æ ñu mi ci Mu-thæth jæ læl?

-Cuæ päp doen ni kä rææw.

-Kä æ ñu ci Mu-thæth pä m döñ œ?  
-Kæ šoo cæ ñyñny kæ Gaat lth-ræ l.  
-Ci Mu-thæth luth Kuœth bèn bäl æ n wance?  
-Juä.

-Kä æ ñu mi ci Kuoth æ lâr Mu-thæth kæ næ Æ-run?

#### Kuænæ Kuèn 20:12

12-Kä cu KUÄÄR Mu-thæth kæ næ Æ-run jio k, "Kæ šoo /kè ni šä ñäth kä /kè ri šä kàm luth nhiam Gan lth-rÿth, /ci buàn æ mæ bi nañ muun ëë cä kàm kæ."

-Kä kæ šoo /kèn Mu-thæth kæ næ Æ-run ruac kæ pä m, æ ci kæ n cu döñ ni pä m, ci Kuoth kæ bèn duäc kæ kuidæ?  
-Juä.

-Kä cu Kuoth Mu-thæth kæ næ Æ-run duäc idi?  
-Ci Kuoth kæ jio k i /ci kæ bi cöth muun Kan-aan.

-Mëë ci guààth lieth Æ-run cöp, cu Kuoth Mu-thæth jio k i bæ Æ-run nañ wii pàm mi thiak æ n wance.

#### Kuænæ Kuèn 20:23-26 kæ næ 28

23-Wii Pàm Ö r, Pèè k kèth Æ-dum, cu KUÄÄR Mu-thæth kæ næ Æ-run jio k,  
24-"Bi Æ-run rœ màt ræ i næ æ ni kæ. /Cæ bi cöth muun ëë cä kàm Gaat lth-rÿl, Kæ šoo yiæn dà ræ w cia ñuœtkä bany piny wii piini Mæ-rì-bæ.  
25-Nañ Æ-run kæ næ gatdæ ni Ælæ-dhær kä wia wii Pàm Ö r."  
28-Cu Mu-thæth bieeyni Æ-run wöc kä cuæ kæ làth puœœny gatdæ ni Ælæ-dhær. Kä cu A-run liu wii pàm æ n wani. Kä cu Mu-thæth kæ næ Ælæ-dhær luny piny wii pàm.

-Ci Æ-run, wä liu ni wii pààm.  
-Ci Æ-run bèn cöth muun Kan-aan?  
-Šèth.  
-Kä æ ñu?  
-Kæ šoo ci Æ-run luth Kucøth bäl.

-Ci Kuoth Riètdæ bèn káp?  
-Juä.

-Kuoth ni ciañ la kääpæ Riètdæ.  
-Æ ña mi ci guààth Æ-run nañ æ la kuäär palä?  
-Æ gat Æ-run, ni Ælæ-dhær.

-Kä kæ guààth mi tè thin, ci Gaat lth-rÿl ro nycøk kæ mi göøer kæ bä.

#### Kuænæ Kuèn 21:4-5

4-Kä cu Gaat lth-rÿl jàl kam Pààm Ör kænæ Kir in Lual, kæ šoo bikæ wä kæ Æ-dum. Kä cu naath /thil päl loeaac piny dupdiæn;

5-Cu kæ ñÿr kæ kuic Kucøth kænæ Mu-thæth, kæ cu kæ ñÿr lat kæ jæ æ kæn i, “Kä æ ñu ci kœ nooñ raar kä Yi-jip œ kæ šoo bakœ bèn liu dädœaar œ? /Thil šœw mi camkæ! /Thil šœw pi! Kä nyÿrkœ mieth æ jääk æ mæ!”

-Mëë ci Kuoth Gaat lth-rÿl möc kæ pi, cu Gaat lth-rÿl ñöt kæ mi ñÿrkæ Kuoth niæ thin bä.

-Kæ šoo ñöt Gaat lth-rÿl kæ mi ñÿrkæ Kuoth, ci Kuoth kæ lät kä ñu?

#### Kuænæ Kuèn 21:6

6-Kä cu KUÄÄR thœœl ti tè kæ luèñ jākä ræidiæn; cuœ naath cam æ kæn kä cu Gaat lth-rÿl ti ñuan liu.

-Ci Kuoth Gaat lth-rÿl duäc kæ thœœl ti ñuan ti tè kæ luèñ dăriæn.

-Cu Thœœl tin tè kæ luèñ tè guàthni diaal.

-Gaat lth-rÿl ti ñuan ca kæ cam æ thœœl kä cu riudiaen diaal liu.

-Dè duèr cètæ kæ thœœl idi?

-Cèt kæ mēē ci thœœl Gaat lth-rÿl cam kä cu kæ liu, kä ince bi duèr naath cam æ bikæ liu cèt kæ ænoe.

-Ci Gaat lth-rÿl ro bèn luäñ kæ bàr kä luèñ thœœli?

-Šèth.

-Kä æ ñu?

-Kæ šoo tè thœœl tin tè kæ luèñ guàthni diaal.

-Mi ci Kuoth æ car i bæ næi tin /ca jæ ñäth duäc, /thilæ duœœp mi dè bar ro kæ jæ.

-Kæ nin Nœah, cuæ tè kæ guàth mi ci naath ro bar thin kä næi tēē tè raar riàày?

-Šèth.

-Kæ nin Thœ-dœam kænæ Goem-rœ, cuæ tè kæ guàth mi ci naath ro bar thin kä næi tēē tè ræi rÿkni?

-Šèth.

-Cuæ tè kæ guàth mi ci ciek Lot rœ bar thin mēē cæ Thœ-dœm kænæ Goem-rœ liæc joewdæ?

-Šèth.

-Mi ci Kuoth æ car i bæ næi tin /ca Kuoth ñäth, duäc /thilæ guàth mi dè naath ro bar thin.

-Kä mēē ci Gaat lth-rÿl ti ñuan liu, æ ñu mi ci Gaat lth-rÿl tēē ci kääñ æ læl?

#### Kuænæ Kuèn 21:7

7-Cu naath bèn kä Mu-thæth kä cu kæn wèè i, “Cakœ duèr kæ šoo cakœ KUÄÄR kænæ jin lat jœœr. Pali kæ dœ bi KUÄÄR thœœl titi wœc puœœnyda.” Kä cu Mu-thæth pal kæ kui nath.

-Ci Gaat lth-rÿl duèrkiæn bèn nhœk?

-Juä.

-Ci Gaat lth-rÿl Mu-thæth kænæ Kuoth bèn thiec kæ šoo bæ kæ luäk?

-Juä.

-Æn Gaat lth-rÿl ca ro bèn luäk kæ kàn kä thœœl?

-Šèth.

-Æn Mu-thæth cuæ tè kæ luañ mi dèræ kään ni Gaat lth-rÿl kä thœœl?

-Šèth.

-Kä æña kärœa mi tè kæ luañ mi dèræ kään ni Gaat lth-rÿl kä thœœl?

-Æ Kuoth.

-Ci Kuoth Gaat lth-rÿl bèn luäk?

#### Kuænæ Kuèn 21:8-9a

8-Kä cu KUÄÄR Mu-thæth jiok, “Täth thœœl kä ñapæ kæ tañ; mi tæ kæ rami ca cam æ thœœl kä wæ jæ wä guic bæ tèk.”

9-Cu Mu-thæth thœœl làñ mi yian täth kä ñapæ jæ kæ tañ.

-Æ ñu mi ci Kuoth æ làr Mu-thæth mi dè Gaat lth-rÿl kään?

-Bæ thœœl täth kæ yiëeth làñ mi yian, kä bæ jæ ñap wii tañ.

-Kæ šoo dè Gaat lth-rÿl kään lith, bi kæn ñu dhil læl?

-Bikæ thœœl làñ dhil guic kæ šoo bikæ kään.

#### Kuænæ Kuèn 21:9b



9-Kä æn wancæ mi tæ kæ rami ca cam æ thœl kä ci tàth thœaal làñ wä guic, la kænæ lith æ bæ tèk.

-Ci Gaat lth-rÿl tœe ca tàth thœaal làñ œe ca ñap tañ guic bèn tèk?

-Juä.

-Mi ci pal ni Gaat lth-rÿl kä /kèn kæn tàth thœaal guic, dè Kuoth kæ bèn kæn?

-Šèth.

-Kä mi ci Gaat lth-rÿl thop ni muc luurä kä /kèn kæn tàth thœaal guic, dè Kuoth kæ bèn kæn?

-Šèth.

-Kæ šoo bi kàn tè thin, bi Gaat lth-rÿl min ci Kuoth æ làr dhil guœœer.

-Kæ šoo bi kàn tè thin, bi Gaat lth-rÿl poor Kuœeth dhil guœœer.

-Kæ šoo bi kàn tè thin, bi Gaat lth-rÿl dhil guic ni tàth thœaal in ca ñap tañ.

-Æn tàth thœaal tæ kæ buœem mi dèræ kæn ni Gaat lth-rÿl?

-Šèth.

-Æ ña kärœea tè kæ buœem mi dè Gaat lth-rÿl kæn kärœea mœe?

-Æ Kuoth.

-Ci Kuoth Gaat lth-rÿl diaal tè ca tàth thœaal œe ca ñap wii tañ guic kæn.

-Æn duer Gan lth-rÿl cu duäc lieth cœel?

-Juä.

-Kä kæ šoo ci duer Gan lth-rÿl liä cœp, cu Kuoth ñu læl kæ kui nææni tœe ca tàth thœaal guic æ kæn?

-Ci Kuoth kæ bèn kæn.